

LUC TORRES – HÉLÈNE TROPÉ – JAVIER ESPEJO SURÓS (eds.)

**METAMORFOSIS Y MEMORIA DEL EVENTO.
EL ACONTECIMIENTO EN LAS RELACIONES
DE SUCESOS EUROPEAS
DE LOS SIGLOS XVI AL XVIII**



AQUILAFUENTE
A



Ediciones Universidad
Salamanca

AQUILAFUENTE, 319

©

Ediciones Universidad de Salamanca
y los autores

Motivo de cubierta:

Relation de la mort et des funérailles de la reine Anne de Bretagne, faite par Pierre Choque (1514)

1ª edición: diciembre, 2021

ISBN: 978-84-1311-604-4

DOI: <https://doi.org/10.14201/0AQ0319>

Depósito legal: S 457-2021

Ediciones Universidad de Salamanca
Plaza San Benito s/n
E-37002 Salamanca (España)
<http://www.eusal.es>
eus@usal.es

Maquetación, impresión y encuadernación:
Intergraf
Nueva Graficesa

Hecho en UE-Made in EU

*Todos los derechos reservados.
Ni la totalidad ni parte de este libro
puede reproducirse ni transmitirse sin permiso escrito de
Ediciones Universidad de Salamanca.*

Ediciones Universidad de Salamanca es miembro de la UNE
Unión de Editoriales Universitarias Españolas
www.une.es

Obra sometida a proceso de evaluación mediante sistema de doble ciego



CEP. Servicio de Bibliotecas

SOCIEDAD INTERNACIONAL DE RELACIONES DE SUCESOS. Coloquio
(9º. 2019. Rennes, Francia), organizador

Metamorfosis y memoria del evento : el acontecimiento en las relaciones de sucesos europeas de los siglos XVI al XVIII : actas del IX Coloquio de la Sociedad Internacional de Relaciones de Sucesos (Rennes, 18-21 de septiembre de 2019) / Luc Torres, Hélène Tropé, Javier Espero Surós (eds.).—
1ª edición: diciembre, 2021.— Salamanca : Ediciones Universidad de Salamanca, [2021]

628 páginas : ilustraciones.—(Aquilafuente ; 319)

Ponencias en español y francés

DL S 457-2021.—ISBN 978-84-1311-604-4

DOI: <https://doi.org/10.14201/0AQ0319>

1. Relaciones de sucesos-Europa-Historia-Congresos. I. Torres, Lucas, editor. II. Tropé, Hélène, editor. III. Espejo i Surós, Javier, 1972-, editor.

087.6:94(4)ª16/18ª(063)

RELACIONES DE SUCESOS SOBRE LOS TERREMOTOS DE 1680 Y 1755 EN LA BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA

ADELAIDA CARO MARTÍN
Biblioteca Nacional de España

RESUMEN

El presente artículo analiza las relaciones de sucesos relativas a los terremotos acaecidos en los años 1680 y 1755 que forman parte de la colección de la Biblioteca Nacional de España mostrando sus similitudes y diferencias. Las relaciones de sucesos de la BNE se ponen en contexto en el marco de la colección de impresos antiguos de la institución y se analizan algunos volúmenes específicos de un interés especial para el estudio de los citados terremotos.

Palabras clave : Relaciones de sucesos ; noticias ; catástrofes naturales ; terremotos ; Biblioteca Nacional de España ; colecciones patrimoniales ; catalogación de libro antiguo.

ABSTRACT

The present paper analyses the so called “relaciones de sucesos” relating to the earthquakes that occurred in the years 1680 and 1755 that form part of the collection of the National Library of Spain, showing their similarities and differences. The relations of the BNE are put into context within the framework of its collection of early printed resources and some specific volumes of special interest for the study of these earthquakes are analysed.

Keywords : Relaciones de sucesos ; news ; natural disasters ; earthquakes ; National Library of Spain ; heritage collections ; rare books cataloguing.

« Tembló la tierra en carmona el domingo doce de octubre de mil y seis cientos i treinta i seis años, a las dos i media de la tarde, duró el temblor tiempo de dos credos, manifiestese la gloria i poder de dios nuestro señor amen ».

Nota manuscrita en la portada del ejemplar de la BNE con signatura 3/13151

LAS COLECCIONES BIBLIOTECARIAS NOS HABLAN DEL PASADO y de los diversos acontecimientos que lo componen de formas muy variadas y los desastres naturales no son una excepción. Del mismo modo que el desconocido propietario de la *Practica lusitana* de Manuel Fernández de Castro, impresa en Lisboa en 1621, anotó en su portada el temblor de tierra que se experimentó en la localidad de Carmona en octubre de 1636, son muy abundantes los documentos que, de distintas maneras, relatan eventos que han pasado a la posteridad a través de estos testimonios.

Las catástrofes naturales ocupan, además, un lugar privilegiado en los relatos coetáneos a los acontecimientos, ya que combinan el relato de los hechos con abundantes elementos propios de la cosmovisión de cada momento histórico y tienen por tanto una gran utilidad para el estudio de la historia no únicamente de los acontecimientos, sino también de las mentalidades. Una colección histórica de la amplitud de la de la Biblioteca Nacional de España cuenta con un sinnúmero de ejemplares que documentan las catástrofes naturales que han ido marcando la historia del mundo con el paso de los siglos. Este artículo, centrado en comparar la representación de dos episodios similares a través de un vehículo transmisor común, se limitará a comentar los que corresponden a una categoría muy específica : las relaciones de sucesos relativas a los terremotos de 1680 y 1755. Ambas narran acontecimientos similares (si bien de diferente magnitud) con algo menos de un siglo de diferencia entre sí. El principal objetivo de este análisis es responder a esta pregunta : ante un género editorial que, si exceptuamos el siglo XVI, mantuvo unas características muy semejantes a lo largo de casi toda su historia, ¿ en qué se asemejan y en qué difieren las relaciones que narraron dos episodios similares con casi un siglo de diferencia ? ¿ A qué pueden deberse las posibles divergencias ?

EL TERREMOTO DE MÁLAGA DEL NUEVE DE OCTUBRE DE 1680

Jenaro Alenda, en 1867, ya mencionaba las relaciones de « calamidades » y, tras las relativas a acontecimientos políticos y militares, las de fiestas públicas y las de contenido religioso, constituyen el tipo de relación más frecuente¹. Dentro de

¹ Jenaro ALENDA Y MIRA, *Proyecto de una Sala de Varios en la Biblioteca Nacional presentado al excelentísimo Señor Ministro de Fomento*, Madrid, Establecimiento Tipográfico de Estrada, Díaz y López, 1867, p. 8.

ellas, abundan las que se refieren a terremotos, un fenómeno que despertó gran interés en el momento histórico reflejado por las relaciones de sucesos. La importancia de las relaciones de sucesos para documentar los movimientos sísmicos es muy grande ya que, junto con la correspondencia y la documentación oficial o administrativa, son la principal fuente de información con que contamos en la actualidad.

El terremoto del nueve de octubre de Málaga, de 1680, con epicentro en Álora, en la provincia de Málaga si bien de menor intensidad que el de 1755, se sintió en un buen número de localidades del sur de España y, en menor medida, en lugares más alejados como Madrid, Toledo o Argel. Al margen del interés en sí que despertaron el terremoto y sus consecuencias, es preciso recordar que 1680 fue un año con abundantes catástrofes naturales, con tempestades e inundaciones en el mes septiembre que fueron a su vez objeto de las consiguientes relaciones. Es, por tanto, un año en que abunda la producción de las relaciones de lo que Jenaro Alenda, en su conocido *Proyecto de una sala de varios en la Biblioteca Nacional* denominaba « calamidades ».

Cabe mencionar, además, que un año antes se había producido un intento de control sobre la producción de impresos menores, en concreto de relaciones de sucesos. Así, en 1679 se dictaba el *Auto para que los impresores no impriman relaciones sin registrarlas el señor Protector*, a raíz de las coplas y relaciones que salieron y vendieron los ciegos en que se trataba de la jornada de los reyes². Dicho auto no parece haber tenido un efecto importante sobre la producción. Sin embargo, como veremos, es posible que haya tenido cierta influencia sobre el hecho de que muchas de las relaciones relativas al terremoto de 1680 que se conservan se publicaran sin pie de imprenta.

Centrándonos en las relaciones relativas al terremoto, existe un catálogo de los impresos sobre el tema, elaborado por Pedro Rueda Ramírez y Manuel Fernández Chaves y publicado en 2008 en su artículo « El terremoto como noticia : relaciones de sucesos y otros textos del temblor de 1680 », que recoge veintisiete relaciones. Algunas de las relaciones inventariadas por los dos investigadores se encuentran en la colección de la BNE, aunque es necesario mencionar que la definición de relación utilizada en la BNE es más restrictiva que la empleada por Rueda y Fernández (quienes incluyen, por ejemplo, la *Prevencion espiritual para los temblores de tierra* y varios sermones entre las obras referenciadas).

² Fermín de los REYES GÓMEZ, « Los impresos menores en la legislación de imprenta (Siglos XVI-XVIII) », *La fiesta : actas del II Seminario de Relaciones de Sucesos*. Ferrol, Sociedad de Cultura Valle-Inclán, 1999, p. 330.

LAS RELACIONES SOBRE EL TERREMOTO DE 1680 EN LA COLECCIÓN DE LA BNE

Según el criterio establecido en la Biblioteca Nacional, se han localizado once ediciones con las signaturas VE/90/1 (*Carta pastoral del Ilustrissimo y Reverendissimo Señor D. F. Alonso de S. Tomas, obispo de Malaga...*) ; VE/69/3 (*Relación verdadera en que se refiere lo sucedido el miércoles nueve de Octubre de este presente año de 1680 con el espantoso Temblor de Tierra...*) ; VE/24/8 (*Carta escrita de la ciudad de Lisboa a vn cavallero desta Corte, en 28 de septiembre deste año 1680 en la qual dà cuenta de como se abrió vn huracán por tres vezes à vista de todos...*) ; VE/26/52 (*Relacion verdadera en que da cuenta de la ruina que à causado el temblor de tierra en la ciudad de Malaga y lugares de su comarca...*) ; VE/26/44 y VE/192/50 (*Relacion verdadera que da cuenta del espantoso temblor de tierra que en la muy noble y muy leal ciudad de Seuilla sucedio el dia miercoles 9 de octubre de 1680*) ; MSS/18400(H.427-428) (*Temblor de tierra en Malaga este año de 1680*) ; VE/69/4, VE/69/71, VE/201/115 y MSS/18400(H.425-426) (*Relacion verdadera de la lastimosa destruicion, que padeciò la ciudad de Malaga, por el espantoso terremoto que sucediò el miercoles 9 de octubre deste presente año de 1680*) ; VE/141/106 (*Segunda Relacion del horrible temblor de tierra que padecio la ciudad de Malaga el miercoles 9 de Octubre deste año de 1680...*) ; VE/26/56, VE/141/105 y MSS/13939 (H. 106-107) (*Tercera relacion en que se da quenta de las ultimas noticias de las tempestades sucedidas en el passado mes de setiembre deste presente año de 1680...*) ; 3/33206(18) (*Tercera relacion y temblor de tierra en la coronada Villa de Madrid y otros sucesos*) y VC/250/123 (*Tercera relacion, en que se da cuenta de la mas lamentable ruina, que ha sucedido en la ciudad de Malaga, y su contorno por ocasion del temblor, el dia 9 de octubre deste presente año de 1680*).

Desde el punto de vista de la producción, predominan las relaciones sin pie de imprenta o impresas en Sevilla, principalmente en las imprentas de Juan Cabezas (activo en el periodo de 1675-1681) y Juan Francisco de Blas (activo en el periodo de 1667-1723). Juan Cabezas, del que poco se sabe, tuvo su taller en la calle Génova, « frente a la Cárcel de los Señores », y su producción estuvo centrada en pliegos sueltos. Juan Francisco de Blas era hijo del también impresor Juan Gómez de Blas y fue nombrado a su muerte Impresor Mayor de la ciudad. Tuvo su taller en la calle Génova y su producción fue muy similar a la de su padre : relaciones de sucesos, villancicos y piezas poéticas.

La fecha de producción de estas relaciones coincide con la « edad de oro » de las relaciones de sucesos³, según el análisis de Nieves Pena Sueiro y Carlota

³ Cf. Carlota FERNÁNDEZ TRAVIESO y Nieves PENA SUEIRO, « La edición de relaciones de sucesos en español durante la Edad Moderna : lugares de edición e impresores », *Géneros editoriales y relaciones de sucesos en la Edad Moderna*, Salamanca, Sociedad Internacional para el Estudio de las Relaciones de Sucesos y Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas, 2013, p. 138.

Fernández Travieso basado en los datos del Catálogo y Biblioteca Digital de Relaciones de Sucesos. Así, los años que van de 1651 a 1700 son los que presentan una mayor producción de relaciones y su valor informativo es indudable, antes de ser sustituidas gradualmente en esa función por la prensa periódica oficial.

Finalmente, existe una gran homogeneidad en cuanto a los aspectos formales de estas relaciones de sucesos. Dejando al margen la carta pastoral del Obispo de Málaga, se trata sin excepción de ediciones con la misma composición : un pliego plegado una sola vez dando lugar a dos hojas en folio, que pueden aparecer foliadas o, lo que es más frecuente, sin ningún tipo de foliación o paginación. La disposición de la página, salvo en un caso, es a línea tirada y en varios casos se observa la presencia de una inicial grabada al comienzo del texto como única decoración. Ninguna de las ediciones estudiadas presenta grabados. Setenta y cinco años después un nuevo terremoto azotaría Europa occidental. ¿ Presentan las mismas características las relaciones de sucesos compuestas en ese momento ?

EL TERREMOTO DE LISBOA DEL 1 DE NOVIEMBRE DE 1755

Según se desprende de estudios recientes, el conocido como « terremoto de Lisboa » tuvo su epicentro a doscientos kms. al suroeste del cabo de San Vicente, justo en la falla Azores Gibraltar que cruza la región sísmica donde chocan las placas tectónicas africana y euroasiática, y tuvo una magnitud de 8,7 en la escala Richter. En España, las poblaciones mayormente afectadas por el terremoto fueron las más próximas al golfo de Cádiz y al estrecho de Gibraltar (Ayamonte, Huelva, Sanlúcar de Barrameda, Jerez, Cádiz, Puerto de Santa María o Algeciras). Fuera de España, el mayor impacto se dio en Portugal y Marruecos⁴.

El episodio se cuenta entre los mejor conocidos y más relatados de su tiempo. Así, dejando al margen los tipos documentales que constituyen las principales fuentes de información, se conserva una amplia producción de todo tipo de documentos sobre el terremoto : correspondencia oficial y particular, documentación administrativa, cartas filosóficas, discursos, explicaciones científicas y pseudocientíficas, sermones, etc.

En lo relativo a las principales fuentes para el estudio del terremoto, parte de la correspondencia ha sido estudiada por Antonio Mestre Sanchís⁵, que analiza la correspondencia de Mayáns y Siscar sobre el tema, entre otros. En cuanto a la documentación administrativa, la obra de José Manuel Martínez Solares *Los efectos en España del terremoto de Lisboa* incluye la transcripción de novecientos

⁴ Josep PALAU I ORTA, « El Terremoto Atlántico de 1755 y sus representaciones », *Tiempos modernos*, 22 (2011), p. 1-33.

⁵ Antonio MESTRE SANCHÍS, « El terremoto de Lisboa (1755) en la correspondencia de los coetáneos », *Estudios de historia moderna : en homenaje a la profesora Emilia Salvador Esteban*, 2 vols. Valencia, Departament d'Història Moderna, Universitat de València, 2008, II, p. 1029-1046.

setenta y seis documentos del Archivo Histórico Nacional procedentes de un gran número de localidades de toda España, principalmente informes y cartas que remitían información a las autoridades competentes respondiendo a la Real Orden por la que debía informarse de lo acontecido el día del terremoto. Incluye además un apéndice con lo que denomina « relaciones noticiosas ».

Centrándonos en las relaciones de sucesos, es preciso hacer mención del artículo de María José Rodríguez Sánchez de León (Universidad de Salamanca) publicado en las actas del primer coloquio internacional de la SIERS⁶. Menciona medio centenar de pliegos en la BNE, aunque no especifica si se trata de ediciones o ejemplares. El estudio se centra principalmente en el discurso, comparando las relaciones en prosa con las versificadas y mostrando cómo, principalmente en las relaciones romanceadas, el interés periodístico se supedita a las creencias populares y supersticiones, alentadas por el hecho de que el terremoto tuviera lugar el día de Todos los Santos. Las de contenido más cronístico, por su parte, están muy influidas por el modelo de la *Gaceta de Madrid*, como también ha podido constatarse en el presente estudio.

Las relaciones sevillanas sobre el terremoto de 1755, por su parte, han sido magníficamente estudiadas por Carmen Espejo Cala en sus « Datos para un repertorio de impresos sevillanos en torno al terremoto de 1755 ». Sus datos, procedentes en gran medida de bibliotecas sevillanas, concuerdan con lo que se observa en la colección de la BNE. Así, de los 78 impresos estudiados por Espejo Cala, 58 son relaciones y, principalmente, de las tres imprentas más representadas en nuestra colección : las de José Navarro y Armijo, la viuda de Diego López de Haro y José Padrino respectivamente, incluyendo coediciones entre las tres grandes imprentas mencionadas.

LAS RELACIONES SOBRE EL TERREMOTO DE 1755 EN LA COLECCIÓN DE LA BNE

Entre los ejemplares conservados en la Biblioteca Nacional de España puede destacarse el volumen con signatura R/34612, dedicado casi en su totalidad, salvo por los últimos documentos, a relaciones relativas al terremoto de 1755, como atestigua el propio tejuelo de la encuadernación. Desconocemos quién las recopiló y en qué momento, si el antiguo propietario « M. de la Portilla » cuyo exlibris aún no identificado se conserva en la hoja de guarda anterior, o un poseedor anterior. Se trata de un volumen encuadernado en pasta que contiene 35 documentos,

⁶ María José RODRÍGUEZ SÁNCHEZ DE LEÓN, « El terremoto lisboeta de 1755 en las relaciones de sucesos », *Las relaciones de sucesos en España : 1500-1750 : Actas del Primer Coloquio Internacional* (1996), Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1996, p. 305-314.

de los cuales 26 son relaciones de sucesos sobre el terremoto, lo que lo convierte (como conjunto documental) en un testimonio único sobre el acontecimiento⁷.

Recoge relaciones del terremoto y sus efectos en Ayamonte, Huelva, Trigueros, Sevilla, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz, Granada, Madrid, Orán, Lisboa y otras localidades portuguesas, el norte de África y Córdoba. Una parte importante de las relaciones contenidas en este volumen está compuesta en verso, un rasgo que veremos que se repite en otras ediciones. Acompañan a estos ejemplares dos relaciones manuscritas encuadradas en el mismo volumen : un romance sobre los efectos del terremoto en Cádiz (R/34612(14)) y una carta del deán de la catedral de Córdoba, en prosa (R/34612(28)). Junto a ellas, otros documentos que, sin constituir relaciones de sucesos, tratan el mismo tema : unos *Versos devotos* (R/34612(10)) y una *Prevenición espiritual para los temblores de tierra dispuesta por un devoto este presente año de 1755* (R/34612(11)).

En cuanto a su producción, predominan los impresos sevillanos, incluyendo once de José Navarro y Armijo (que tuvo su imprenta en la calle de Génova entre 1734 y 1781), seis de la viuda de Diego López de Haro (con imprenta también en la calle de Génova entre 1752 y 1760) y seis de José Padrino (taller también en calle Génova, según Escudero y Perosso entre 1748-1775, aunque hay discrepancias sobre las fechas). Como puede verse, la calle Génova (actual Avenida de la Constitución) se había convertido en el núcleo de producción por excelencia de relaciones de sucesos en ese periodo. Junto a estos talleres, hay que añadir la librería de Alonso Castizo, en la Alcaicería de la Loza, conocida calle del centro de la ciudad en la que también se vendían impresos de Navarro y Armijo y de Padrino. Fuera de los talleres sevillanos, hay que hacer mención a la gaditana Imprenta Real de la Marina.

Junto al volumen con signatura R/34612, presenta un interés particular el R/34858. Este volumen misceláneo, procedente de la Biblioteca Real (como atestiguan su sello y exlibris) contiene un total de catorce documentos de diversa tipología relativos al acontecimiento⁸. En el lomo rotulado de su encuadernación en pergamino, aparentemente contemporánea a los textos, puede leerse « Papel[e]s del terrem[oto] del año 1755 », lo que atestigua también la voluntad del compilador de mantener los documentos unidos. Contiene, además de relaciones de sucesos, una explicación física y moral, una carta filosófica, una carta pastoral y la reimpresión de una prevención espiritual contra los temblores de tierra (reimpresión a raíz del terremoto, como reza el título : *Prevenición espiritual para los Temblores de Tierra, y otros accidentes repentinos, que con ocasión del Terremoto del año de 1701 se imprimió en la Ciudad de Granada, y en este presente año de 1755*).

⁷ La relación completa de los documentos incluidos en el volumen con signatura R/34612 puede consultarse en el catálogo de la BNE.

⁸ La relación completa de los documentos incluidos en el volumen con signatura R/34858 puede consultarse en el catálogo de la BNE.

A diferencia de lo que vimos en el caso del R/34612, en este volumen predominan las imprentas madrileñas, de cuyas prensas salieron las cinco relaciones incluidas en el volumen. De las tres imprentas referidas (la Imprenta de los Herederos de la Viuda de Juan García Infanzón, la de la calle de la Paz y la de José de Orga) tres de los documentos proceden de la de la calle de la Paz.

Al margen de las relaciones contenidas en estos volúmenes facticios, el análisis de la colección permite observar que otros talleres que imprimieron relaciones sobre el terremoto atlántico son los madrileños de Antonio Sanz y la Imprenta de la calle de la Paz, el barcelonés de Teresa Piferrer, el zaragozano de Joseph Fort, el sevillano de Diego de San Román y Codina o la Imprenta de la Casa Real de las Cadenas en el Puerto de Santa María. Existen asimismo relaciones sin mención al impresor, pero sí a los puntos de distribución, una práctica habitual en este periodo. Es el caso del Puesto de Hachas de la madrileña Calle de las Carretas o, como vimos con anterioridad, la librería de Alonso Castizo.

El especial interés que despertó el acontecimiento se observa en diversos pies de imprenta en que se incide en el hecho de que se trata de reimpressiones o se hace mención a más relaciones sobre el tema. Es el caso, entre los impresos sevillanos, del ejemplar con signatura VE/319/18, la *Descripcion funesta de el terremoto, que se experimentò el dia primero de noviembre de este presente año de 1755*, impresa por Navarro y Armijo (« donde se venden este, y otros de varios lugares, y el papel en prosa añadido de todo lo acaecido... »). O el del VE/311/37, *Leve rasgo, y succinta descripción de los lastimosos efectos que en esta ciudad de Sevilla causò el espantoso terremoto, que acaeció el día 1 de noviembre de este año de 1755*, del mismo impresor (« segunda impression, añadida. »). En cuanto a las relaciones madrileñas, cabe destacar al respecto la edición que « se hallarà con todos los demàs Papeles que salgan sobre este assumpto en el Puesto de Hachas de la Calle de las Carretas... » (*Memoria funebre, y descripción tragica de los inauditos formidables estragos que ocasionò en toda la Española Peninsula el violentisimo Temblor de tierra, experimentado en ella la mañana del dia primero de Noviembre del año de 1755...*, con signatura VE/311/28). Ambos fenómenos constituían también una práctica común en la época.

En lo que hace a los aspectos textuales y formales de estos impresos, abundan las relaciones versificadas, con texto a dos columnas. El formato de todos los ejemplares es en 4º, ocupando generalmente un pliego o medio pliego. El verso más frecuente es el romance, aunque se observan casos en otros versos como octavas o endechas endecasílabas. Algunos ejemplares presentan decoración xilográfica, especialmente motivos de contenido religioso. Todos estos rasgos presentan grandes diferencias con respecto a lo observado en las relaciones sobre el terremoto de 1680, tanto en lo que respecta al formato como a la elección de prosa o verso y la consiguiente disposición del texto a línea tirada o a dos columnas. Se observa además un menor contenido informativo en las abundantes relaciones versificadas relativas al terremoto de 1755 del que se halló en las relaciones en prosa de 1680.

LA INFLUENCIA DE LA *GACETA DE MADRID* Y EL *MERCURIO HISTÓRICO Y POLÍTICO*

Una de las posibles explicaciones a estas divergencias, especialmente en lo que hace al contenido, es el avance de la prensa periódica oficial como principal vehículo portador de noticias. La *Gaceta de Madrid* había comenzado a publicarse en 1661 como *Relación o gazeta de algunos casos particulares, así políticos, como militares, sucedidos en la mayor parte del mundo* (publicada entre 1661 y 1663 con variantes de título) y en sus inestables versiones iniciales fue seguida por la *Gazeta ordinaria de Madrid* (1677-1680), las *Nuevas ordinarias de los sucesos del Norte* (que, con diferentes títulos, se publicó entre 1683 y 1697), o la *Gazeta general* (1683).

El terremoto de Málaga tiene lugar, por tanto, en un momento en que se está desarrollando la prensa periódica y en que, aunque ya existen publicaciones serias, las relaciones de sucesos mantienen su pleno valor informativo. En 1755, sin embargo, la *Gaceta de Madrid*, tal y como se mantendría hasta el siglo XX, estaba ya plenamente asentada como vehículo transmisor de noticias.

Tanto la *Gaceta de Madrid* como otros medios periódicos del momento (el *Mercurio Histórico y Político* y los *Discursos Mercuriales políticos y económicos*), recogen el acontecimiento, como se observa en el estudio realizado por Rosa Cal al analizar la información en Madrid del terremoto de Lisboa⁹. Esto afecta al contenido y estilo de las relaciones, más literarias y menos informativas de lo que fueron en 1680.

La *Gaceta de Madrid*, sin embargo y de manera sorprendente, apenas le dedica espacio al terremoto. Así, el cuatro de noviembre menciona un temblor en Madrid y el once hace mención a Lisboa, sin dar detalles de los efectos del terremoto. Se repiten las noticias sobre el tema el veintitrés y el treinta de diciembre, también de modo sumario. Más detallada es la información que ofrece el *Mercurio Histórico y Político* que, en el tomo CXXXII (correspondiente a enero de 1756), dedica catorce páginas a describir los efectos del seísmo. Diversos tomos de este mismo año vuelven a tocar el tema, más brevemente. También los *Discursos Mercuriales* le dedican un buen espacio, reproduciendo en abril de 1756 un texto de Antonio Jacobo del Barco.

Sea cual fuera el impacto de la prensa periódica en el modo de presentar la información de las relaciones de sucesos, no parece ser la única causa de las diferencias entre unas relaciones y otras, ya que otros puntos de divergencia pueden responder más a la evolución de la imprenta en general y del género en particular a lo largo de los siglos XVII y XVIII. Además, el hecho de proceder muchas de las más tardías de imprentas especializadas en pliegos sueltos (con frecuencia

⁹ Cf. Rosa CAL MARTÍNEZ, « La información en Madrid del terremoto de Lisboa de 1755 », *Cuadernos dieciochistas*, 6 (2005), p. 173-186.

poéticos) también puede haber influido en las características formales de estas relaciones.

Tanto unas relaciones como otras constituyen en su conjunto testimonios únicos de acontecimientos sobre los que se generó abundante información. El papel de las bibliotecas, que durante siglos las han conservado, es ahora difundirlas y propiciar el mejor acceso posible a los investigadores que, a través de esta documentación, podrán conocer e interpretar mejor el pasado y, con él, el presente.

BIBLIOGRAFÍA FINAL

- ALENTA Y MIRA, Jenaro, *Proyecto de una Sala de Varios en la Biblioteca Nacional presentado al excelentísimo Señor Ministro de Fomento*, Madrid, Establecimiento Tipográfico de Estrada, Díaz y López, 1867.
- CAL MARTÍNEZ, Rosa, « La información en Madrid del terremoto de Lisboa de 1755 », *Cuadernos dieciochistas*, 6 (2005), p. 173-186.
- DELGADO CASADO, Juan, *Diccionario de impresores españoles (siglos XV-XVII)*, Madrid, Arco Libros, 1996.
- ESCUADERO Y PEROSSO, Francisco, *Tipografía hispalense : anales bibliográficos de la ciudad de Sevilla, desde el establecimiento de la imprenta hasta fines del siglo XVIII*, Madrid, Sucesores de Rivadeneyra, 1894.
- ESPEJO CALA, Carmen, « Datos para un repertorio de impresos sevillanos en torno al terremoto de 1755 », *España y el mundo mediterráneo a través de las Relaciones de Sucesos : Actas del IV Coloquio Internacional sobre Relaciones de Sucesos*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2008, p. 157-190.
- FERNÁNDEZ TRAVIESO, Carlota y PENA SUEIRO, Nieves, « La edición de relaciones de sucesos en español durante la Edad Moderna : lugares de edición e impresores », *Géneros editoriales y relaciones de sucesos en la Edad Moderna*, Salamanca, Sociedad Internacional para el Estudio de las Relaciones de Sucesos y Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas, 2013, p. 125-145.
- MARTÍNEZ SOLARES, José Manuel, *Los efectos en España del terremoto de Lisboa (1 de noviembre de 1755)*, Madrid, Dirección General del Instituto Geográfico Nacional, 2001.
- MESTRE SANCHÍS, Antonio, « El terremoto de Lisboa (1755) en la correspondencia de los coetáneos », *Estudios de historia moderna : en homenaje a la profesora Emilia Salvador Esteban*, 2 vols.. Valencia, Departament d'Història Moderna, Universitat de València, 2008, II, p. 1029-1046.
- PALAU I ORTA, Josep, « El Terremoto Atlántico de 1755 y sus representaciones », *Tiempos modernos*, 22 (2011), p. 1-33.
- REYES GÓMEZ, Fermín de los « Los impresos menores en la legislación de imprenta (Siglos XVI-XVIII) », *La fiesta : actas del II Seminario de Relaciones de Sucesos*, Ferrol, Sociedad de Cultura Valle-Inclán, 1999, p. 325-338.
- RODRÍGUEZ SÁNCHEZ DE LEÓN, María José, « El terremoto lisboeta de 1755 en las relaciones de sucesos », *Las relaciones de sucesos en España : 1500-1750 : Actas del Primer Coloquio Internacional*, Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1996, p. 305-314.

RUEDA RAMÍREZ, Pedro y FERNÁNDEZ CHAVES, Manuel, « El terremoto como noticia : relaciones de sucesos y otros textos del temblor de 1680 », *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 2008, 14, p. 581-604.

RUIZ DE ELVIRA SERRA, Isabel, « Relaciones de sucesos en la Biblioteca Nacional », *Las relaciones de sucesos en España : 1500-1750. Actas del Primer Coloquio Internacional*, Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 1996, p. 331-338.

Catálogo bibliográfico de la Biblioteca Nacional de España.

Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico.

Catálogo y biblioteca digital de relaciones de sucesos.



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

Ediciones Universidad
Salamanca



SIERS
Sociedad Internacional
para el estudio de las
relaciones de sucesos

ISBN: 978-84-1311-604-4



9 788413 116044